



Vizesekretariat

Vicesegreteria

ENTSCHEID - DETERMINA

DIE VIZE-GENERALSEKRETÄRIN

LA VICE-SEGRETARIA GENERALE

Nicoletta Pinter

vom **29.07.2026** del**REG. NR.****402**

Gläubiger/Schuldner	creditore/debitore
Rational Distribution GmbH / S.r.l. Giottostraße / via Giotto, 6/B 39100 Bozen/Bolzano Steuernummer und MwSt. Nr. / Codice Fiscale e P. IVA: 00120090212 Gesamtbetrag / Importo totale 6.703,17 Euro;	

GEGENSTAND:	OGGETTO:
NEUE SCHULMENZA - ANSCHAFFUNG VON GASTRONORM-BEHÄLTERN CIG BC80A394E1	NUOVA MENSA SCOLASTICA - ACQUISTO DI CONTENITORI GASTRONORM CIG BC80A394E1

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 175 vom 29.06.2023 wurde entschieden, die Vergabe für die Errichtung einer Turnhalle und einer Schülermensa für das Schulzentrum von Neumarkt vorzunehmen;

Con deliberazione della Giunta comunale n. 175 del 29.06.2023 è stato deciso di procedere all'appalto per la costruzione di una palestra e di una mensa scolastica per il centro scolastico di Egna;

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 227 vom 21.09.2023 wurde dem Wirtschaftsteilnehmer Bietergemeinschaft Mak Costruzioni GmbH und Tischlerei Fine Line OHG des Lotti & Conci M. die Vergabe der Bauarbeiten, zugeschlagen;

Con deliberazione della Giunta comunale n. 227 del 21.09.2023 è stato aggiudicato all'operatore economico Raggruppamento temporaneo di imprese Mak Costruzioni Srl e Falegnameria Fine Line Snc di Lotti & Conci M. l'appalto dei lavori di costruzione;

Mit Beschluss des Gemeindevausschusses Nr. 159 vom 19.06.2025 wurde die Lieferung und Montage der Kücheneinrichtung im Bereich der Errichtung einer Turnhalle und einer Schülermensa für das

Con deliberazione di Giunta Comunale n. 159 del 19.06.2025 è stata aggiudicata la fornitura e montaggio dell'arredamento della cucina nell'ambito della realizzazione della palestra e mensa scolastica

Schulzentrum von Neumarkt, vergeben;

Die Arbeiten befinden sich in der Endphase, und die Ausrüstung wurde geliefert und montiert:

Im Hinblick auf die Inbetriebnahme der Kantine müssen die verschiedenen Ausstattungsgegenstände für die Küche und den Service im Speisesaal bereitgestellt werden;

Dazu gehören unter anderem die Gastrorm-Behälter in verschiedenen Größen für die Zubereitung, Aufbewahrung und Ausgabe von Speisen;

Es besteht die Notwendigkeit, die Vergabe der gegenständlichen Lieferung vorzunehmen.

Es wird für zweckmäßig befunden, eine Direktvergabe gemäß Gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36 und Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, durchzuführen.

Gesehen den Artikel 26, Absatz 1, Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, welcher vorsieht, dass bei Dienstleistungen und Lieferungen unter 140.000,00 Euro ein Direktauftrag erteilt werden kann.

In Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes vorgenommen.

Es wurde entschieden, die Direktvergabe gemäß Artikel 26 Absatz 1, Buchstabe b) vom Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16, für Vergaben mit einem Betrag unterhalb von 140.000,00 Euro auch ohne Konsultation mehrerer Wirtschaftsteilnehmer vorzunehmen, unter Beachtung des Rotationsprinzips;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 in geltender Fassung wird gemäß Artikel 26, Absatz 5, des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 Euro handelt;

In Einhaltung des Rotationsprinzips wurde gemäß der Anwendungsrichtlinie APB Nr. 4 "Direktvergaben" in geltender Fassung, sowie gemäß Artikel 49 des Gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36, mittels telematischen Verzeichnis eine Markterhebung „offline“ durchgeführt.

per il centro scolastico di Egna;

I lavori sono nella fase di conclusione e le attrezzature sono state fornite e montate:

In vista della messa in esercizio della mensa, è necessario provvedere alla dotazione delle diverse attrezzature per la cucina e per il servizio in sala refezione;

Tra queste, vi sono i contenitori Gastrorm in diverse misure per la preparazione, la conservazione e la distribuzione delle pietanze;

Si rende necessario provvedere all'affidamento della fornitura di cui sopra.

Si ritiene opportuno effettuare una procedura diretta ai sensi del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36 e della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16.

Visto l'articolo 26, comma 1, lettera b) della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, il quale prevede che per servizi e forniture, di importo inferiore a 140.000,00 euro si può procedere mediante affidamento diretto.

In assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) si procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale.

Ritenuto di procedere all'affidamento diretto di cui in oggetto ai sensi dell'articolo 26 comma 1, lettera b) della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, per affidamenti di importo inferiore a 140.000,00 euro anche senza consultazione di più operatori economici, nel rispetto del principio di rotazione;

Vista la Linea Guida PAB n. 10 e successive modifiche, si presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'articolo 26, comma 5, della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00 euro;

È stata svolta una indagine di mercato "offline" tramite consultazione del elenco telematico, nel rispetto del principio di rotazione di cui alla Linea Guida PAB n. 4 "Affidamenti diretti" e successive modifiche e di cui all'articolo 49 del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36.

Zu diesem Zweck wurden folgende Wirtschaftsteilnehmer konsultiert:

Miko GmbH mit Sitz in Eppan (BZ):

Rational Distribution GmbH, mit Sitz in Bozen (BZ);

Der Wirtschaftsteilnehmer Rational Distribution GmbH, mit Sitz in Bozen (BZ) wurde aus folgenden Gründen gewählt:

Er hat ein Angebot mit dem besten Preis-Leistungs-Verhältnis vorgelegt.

Überprüft den Kostenvoranschlag Nr. 1481 vom 15.07.2026, Prot. Nr. 0022540, des Unternehmens Rational Distribution G.m.b.H., mit Sitz in Bozen (BZ), im Betrag von 5.494,40 Euro, zuzüglich 22% MwSt. gleich 1.208,77 Euro, insgesamt somit 6.703,17 Euro, für die Lieferung von 90 Stahlbehältern der Marke Rieber in verschiedenen Größen und Tiefen sowie von 15 Deckeln;

Es wurde die Angemessenheit des vom obigen Wirtschaftsteilnehmer angewandten Preises festgestellt;

Das Unternehmen ist im elektronischen Landesportal eingetragen, besitzt die diesbezüglichen Voraussetzungen und hat sein Angebot am 20.07.2026 auf das Portal hinauf geladen;

Der Auftragnehmer unterliegt nicht der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor Vertragsabschluss, da die Vergabestellen, welche die Vergabe von Dienstleistungs- und Lieferaufträgen bis zu einem Ausschreibungsbetrag von 140.000,00 Euro über elektronische Instrumente wahrnehmen, diese Kontrollen gemäß Artikel 32, Absatz 1, des Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 in geltender Fassung, nicht durchführen müssen;

Auf der Grundlage der Sammelbescheinigung der ordnungsgemäßen Beitragslage (DURC) online, vom 12.06.2026 ist das oben genannte Unternehmen gegenüber NISF und Gesamtstaatliche Anstalt für Versicherungen gegen Arbeitsunfälle konform, das Dokument ist bis 10.10.2026 gültig;

Es wurde der CIG BC80A394E1 eingeholt;

Die Ausgabe kann dem Kodex 04022.02, des Haushaltsvoranschlags 2026, lautend „Mensa und Turnhalle des Schulzentrums Neumarkt“, welches die erforderliche Verfügbarkeit aufweist, angelastet werden;

A tal fine sono stati consultati i seguenti operatori economici:

Miko srl, con sede ad Appiano (BZ);

Rational Distribution srl, con sede in Bolzano (BZ);

L'operatore economico è stato scelto Rational Distribution srl, con sede in Bolzano (BZ); per i seguenti motivi:

Ha presentato un offerta migliore nel rapporto qualità-prezzo.

Esaminato il preventivo di spesa n. 1481 del 15.07.2026, prot. n. 0022540, dell'impresa Rational Distribution s.r.l., con sede in Bolzano (BZ), nell'ammontare di 5.494,40 Euro più IVA al 22% pari a 1.208,77 Euro e quindi per un importo complessivo di 6.703,17 Euro, per la fornitura di 90 contenitori in acciaio di marchio Rieber in diverse misure e profondità, e di 15 coperchi;

È stata appurata la congruità del prezzo praticato dall'operatore economico sopra indicato;

L'impresa è iscritta nel portale del mercato elettronico della Provincia di Bolzano, possiede i relativi requisiti e ha caricato la sua offerta il 20.07.2026 sul portale;

L'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'articolo 32, comma 1, della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e successive modifiche, le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di servizi e forniture fino a 140.000,00 euro, sono esonerate da tale verifica;

In base al documento unico di regolarità contributiva (DURC) on-line di data 12.06.2026 l'impresa sopra citata risulta regolare nei confronti di INPS e INAIL, il documento è valido fino al 10.10.2026;

L'appalto è stato registrato con CIG BC80A394E1;

Si può far fronte alla spesa con il codice 04022.02, del bilancio di previsione 2026, a titolo „Mensa e palestra del centro scolastico di Egna“, che presenta la richiesta disponibilità di fondi.

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter 140.000,00 Euro und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen enthalten.

Gestützt auf den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 324 vom 23.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

fasst den Entscheid

1. das Unternehmen Rational Distribution G.m.b.H., mit Sitz in Bozen (BZ) mit der Lieferung von 90 Stahlbehältern der Marke Rieber in verschiedenen Größen und Tiefen sowie von 15 Deckeln, für die neue Schulmensa von Neumarkt, für eine Gesamtausgabe von 1.431,06 Euro, in Annahme des Kostenvoranschlags Nr. 1481 vom 15.07.2026 und des Wirtschaftsangebotes, welches am 20.07.2026 im elektronischen Landesportal aufgeladen wurde, zu beauftragen;
2. Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000,00 Euro gemäß von Artikel 36, Absatz 1, letzter Satz des Landesgesetz vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 handelt;
3. die entsprechende Ausgabenverpflichtung im Bilanzkodex 0402.02 des Haushaltsvoranschlags 2026, angeführt in den Prämissen, zu verbuchen;
4. den Vertrag in elektronischer Form im Wege des handelsüblichen Schriftverkehrs gemäß Artikel 18 des Gesetzesvertretendem Dekret vom 31. März 2023, Nr. 36 abzuschließen;
5. die Gesamtausgabe wie folgt zu verpflichten:

La spesa presunta è inferiore a 140.000,00 euro e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti.

Visto il codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale del 3 maggio 2018, n. 2;

Sulla base del piano esecutivo di gestione del 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 324 del 23.12.2025;

Visto il Regolamento di contabilità;

determina

1. di incaricare l'impresa Rational Distribution s.r.l. con sede a Bolzano (BZ) della fornitura di 90 contenitori in acciaio di marchio Rieber in diverse misure e profondità nonché di 15 coperchi, per la nuova mensa scolastica di Egna, per una spesa complessiva di 1.431,06 Euro, IVA compresa, in accettazione del preventivo di spesa n. 1481 del 15.07.2026 e dell'offerta economica caricata sul portale elettronico della Provincia in data 20.07.2026;
2. di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000,00 Euro ai sensi dell'ultimo periodo dell'articolo 36, comma 1, della Legge Provinciale 17 dicembre 2015, n. 16;
3. di assumere il relativo impegno di spesa con imputazione al codice di bilancio 04022.02 del bilancio di previsione 2026, citato in premessa;
4. di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica tramite corrispondenza commerciale ai sensi dell'articolo 18 del Decreto legislativo 31 marzo 2023, n. 36;
5. di impegnare la spesa complessiva come segue:

DEUTSCHE GRUNDSCHULE NKT MENSA UND TURNHALLE DES SCHULZENTRUMS VON NEUMARKT	Kostenstelle / centro di costo: 40201 Kapitel 04022.02.10900 Artikel 2	capitolo articolo	SCUOLA ELEMENT. TED. EGNA MENSA E PALESTRA DEL CENTRO SCOLASTICO DI EGNA
	Verpflichtung / Impegno 628 / 2026		
Grundlage	5.494,40 €		Imponibile
MwSt.	22 %		IVA
Gesamtsumme	6.703,17 €		Totale

Gegen diesen Entscheid kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft der Entscheid die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Artikel 120, Absatz 5 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 2. Juli 2010, Nr. 104 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Contro la presente determina ogni interessato può presentare entro 60 giorni dalla conoscenza dello stesso ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa Regionale, sezione autonoma di Bolzano. Se la determina interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del Decreto legislativo 2 luglio 2010, n. 104 è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza della determina.

* * * * *

* * * * *

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Letto, confermato e sottoscritto

DIE VIZE-GENERALSEKRETÄRIN

LA VICE-SEGRETARIA GENERALE

Nicoletta Pinter

Digital signiertes Dokument

Documento firmato digitalmente

Hashwert administratives Gutachten	IffQadDWj6RPNdqvI7vtmJqwACarVy- Wv94AiD6dcFE= Nicoletta Pinter	Valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	O/yoJyRehtt8CKyK02CAL/2CPJFVM4iQti- QmH8aw8R8= Anna Gallmetzer	Valore hash parere contabile